Примечание переводчика: меня давно мучает вопрос по поводу вежливой форм общения. Всё-таки Эрику около 20ти лет, а общается порой с очень старыми людьми, но так как в английском нет форм вежливости передать это сложно. Нормально читается, когда он на «ты» обращается? Или писать на «вы»?

Кэтрин Бигелоу на некоторое время остановилась, талией она наклонилась вперед, поставила руки на стол. Глаза ее выражали любопытство. Хотя она называла Эрика малышом, на самом деле она понимала, что это не так. После идей и мыслей молодой человек ей становилось не смешно. Если говорить о фильмах, то любой должен был признать, что действия Эрика менее чем за три года превзошли достижения большинства кинематографистов, поэтому, когда Эрик решил указать на ее ошибки, она отнеслась к этому серьезно.

Эрик медленно сказал: «Я вижу лишь борьбу и потерю. Сильное отчаяние и попытки сильной личности освободиться от суровой реальности. Из-за отчаяния группа Бодхи беспринципна, безумна. Анджело потерпел неудачу из-за отчаяния, как и все подобные люди вспомнил напоследок свою жизнь и так и умер. Из-за отчаяния Джонни Юта бежал из-за всех сил, пытаясь догнать грабителей, но потерпев неудачу он решил действовать другими способами, в итоге поняв всю бессмысленность».

«Действительно… Удивительно», Кэтрин Бигелоу прищурила глаза и сказала с небольшим волнением: «Я спрашивала Джеймса о чувствах, заложенных в этом сценарии, и он просто сказал: «Ох, это великолепно!»

«Даже окружающие тебя люди с трудом понимают глубокое значение сценария, не говоря уже об общей аудитории. Их внимание привлекают лишь сцены, в которых начинает колебаться их адреналин. Это крутая история. Что касается неудовлетворенности стереотипной социальной системой, которую хочет передать фильм, то 90% зрителей просто не поймет твой замысел, не увидит его»

Кэтрин Бигелоу подняла брови и задумалась. Через некоторое время она спросила: «Почему? Чего не хватает фильму?»

«Это очень просто. Твоего влияния недостаточно».

Кэтрин посмотрела на Эрика: «Я знаю, что не могу сравниться с тобой, проявляешь свое самодовольство?»

«Я серьезно. Если у тебя будет достаточно влияния, то люди, естественно, больше уделят внимания твоей работе, углубятся и проанализируют ее, и тогда идеи, которые ты хочешь выразить, могут быть понятыми людьми. Понимаю. Взять, к примеру, «Терминатора» Джеймса. По мнению многих поклонников и средств массовой информации, эта сенсационная работа под видом научной фантастики выражает жалобу на бесконечное развитие ядерного оружия и опасения по поводу ядерной войны. Разве это не грустная и неловкая тема? Многие люди осознают эту проблему, смотря фильм. Но это не совсем так. Источником вдохновения для «Терминатора» на самом деле является кошмар, который приснился Джеймсу в небольшом

отеле в Риме из-за его высокой температуры…»

Сначала Кэтрин не могла не кивать. Когда дело дошло до «Терминатора», женщина подумала, что Эрик заинтриговал ее, она не смогла удержаться от смеха: «Я расскажу Джеймсу о нашем разговоре».

У не было шансов повлиять на съемки, ранняя стадия Терминатора II была готова. Съемки начнутся в начале сентября. Вернувшись из Нью-Йорка, Эрик также принял участие в собрании по поводу этого фильма.

Конечно, Эрик не сказал ничего Кэтрин, иначе это была бы провокация.

«Я думаю, что Джеймс определенно согласится со мной», улыбнулся Эрик. Он вернулся к теме: «Так что, если ты хочешь стать высокопрофессиональным режиссером, тебе нужно как можно больше расширять свое влияние. Есть много способов. Снимай противоречивые фильмы, снимай фильмы с высокими кассовыми сборами. Однако съемка спорных фильмов очень рискованна, и небольшая небрежность может подействовать против тебя и вызвать неприязнь публики. Поэтому я думаю, что последние два метода более практичны»

Кэтрин Бигелоу покачала головой, и в ее голосе зазвучала зависть: «Эти методы проще для тебя, ты маленький монстр».

Эрик улыбнулся: «Ну, я буду хвалить тебя, когда фильмы будут хорошими. На самом деле, я просто хочу сказать, что у меня есть сценарий, который может принести достаточно влияния. Если ты возьмешься за этот фильм, я думаю, что получится шедевр. В будущем он привлечет достаточно внимания, просто не знаю, осмелишься ли ты это сделать»

«Решиться… Не посмею…» Кэтрин Бигелоу остановила его, уставилась на Эрика пылающими глазами и сказала: «Маленький парень, ты дискриминируешь меня как женщину?»

Эрик сказал: «По крайней мере, на моей памяти ни одна женщина-режиссер не занималась подобной темой».

«Стоп, дай мне угадать», Кэтрин Бигелоу пришла в себя и подумала о своих словах. Она попыталась спросить: «Женщина-режиссер встречается редко, о… как твой сценарий «Основной инстинкт»?»

«У женщин-режиссеров в Европе проблемы глубже, чем в Основном инстинкте».

«Итак, запад?»

«Нет, эй, мне очень нравится образ ковбоя, это так круто, человек…»

«Заткнись, просто помолчи», Кэтрин посмотрела на Эрика со слабой улыбкой на губах. Очевидно, ей не понравились слова Эрика: «Дай мне подумать еще раз».

Эрик пожал плечами и сказал: «Ну, дам несколько советов. Что, по твоему мнению, больше всего беспокоит Соединенные Штаты и все западное сообщество в последние месяцы?»

«Конечно, бои на Ближнем Востоке, но неужели мне снимать военный фильм?»

Эрик щелкнул пальцем и проигнорировал любопытные глаза, окружающих их людей. «Бинго, не обязательно военный фильм, можно фильм про Вторую мировую войну. Не ограничиваю инвестициями. Сколько ты хочешь потратить? Деньги есть, времени достаточно. Я намерен выпустить его 6 июня 1994 года, в день 50-летия высадки в Нормандии. Итак, решишься взять эту тему?»

Кэтрин Бигелоу колебалась. Если Эрик серьезен, то инвестиции в этот фильм будут в несколько раз больше, чем в «На гребне волны». А она отличалась от Кэмерона. По сравнению с отчаянным фанатизмом Кэмерона, Кэтрин Бигелоу была более одержима хорошим кино. Она любила снимать фильмы и любила использовать фильмы для выражения собственного мнения. Но она также понимала, что, если она возьмет на себя эту большую ответственность и потерпит неудачу как женщина-режиссер, возможно, ей придется навсегда оставить Голливуд.

Оригинальный «Терминатор» вырос из страхов холодной войны. США и СССР схлестнулись в Афганистане, автоматизация производства привела к массовой безработице, американские мегаполисы задыхались от нищеты и преступности. Символические часы Судного дня замерли в трёх минутах от полуночи.

А где-то в Риме молодой канадский художник по спецэффектам Джеймс Кэмерон боролся с собственным кошмаром. Его только что наняли, затем уволили, а потом наняли ещё раз в качестве постановщика трэш-ужастика «Пиранья 2». Съёмки шли прахом, продюсер-самодур перехватил контроль над монтажом, а тут ещё Кэмерон слёг с пищевым отравлением. В своих лихорадочных видениях он увидел, как из огня к нему ползёт, ощетинившись ножами, безжалостный металлический скелет… https://www.mirf.ru/kino/istoriya-sozdaniya-terminatora

http://tl.rulate.ru/book/96715/758440